

**A Képviselő-testület szervezeti és működési szabályzatáról szóló  
19/2020. (X. 9.) önkormányzati rendelet 92-93.§-ában foglaltak alapján  
SÜRGŐSSÉGGEL benyújtott**

**ELŐTERJESZTÉS  
a 232/2025. (IV. 24.) ök. számú határozat visszavonásáról**

2025 MÁJ 26.

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testülete a 232/2025. (IV. 24.) ök. számú határozatával (1. melléklet) úgy döntött, hogy az önkormányzat által nyújtott pénzbeli támogatásokról szóló 6/2017. (III. 1.) önkormányzati rendelet 4. § (1) bekezdés b) pontja alapján az Észak-Pesti Környezetvédelmi, Kulturális és Szabadidősport Egyesület (székhely: 1151 Budapest, Csomád utca 3., képviselő: Rác Sándor Józsefné elnök; a továbbiakban: Sportszervezet) részére – kérelme alapján – 200.000 Ft egy összegben kifizetésre kerülő feladatalapú támogatást biztosít. A Sportszervezet a döntést megelőzően kérelmét azzal indokolta, hogy budapesti bajnokként részt vesznek a nemzeti bajnokságban, amelyre egy spanyol csapattal tervezte a felkészülést. A Sportszervezet szeretne volna őket a verseny után vendégül látni a Budai II László Stadion egyik termében, de ennek bérleti díját, a sakkverseny lebonyolításával kapcsolatos költségeket és a külföldi csapat vendégül látását saját erőből nem tudta finanszírozni. A Képviselő-testület ehhez kívánta biztosítani a szükséges forrást.

A Képviselő-testület döntése alapján a Polgármesteri Hivatal Népjóléti és Intézményfelügyeleti Főosztálya előkészítette a feladatalapú támogatásra vonatkozó szerződést, amelynek hivatali aláírási folyamata lezajlott. Ezt követően a Sportszervezet részéről Mihály Zoltán szakosztályvezető 2025. május 19-én előre egyeztetett időpontban jelent meg a Polgármesteri Hivatal épületében, aki átvette a támogatási szerződést, majd azt az ügyintéző jelenlétében – Rác Sándor Józsefné néven – saját kezűleg aláírta, lepecsételte az egyesületi bélyegzővel, majd visszaadta az ügyintézőnek, és a szerződés egy példányát átvette. A történetről a Népjóléti és Intézményfelügyeleti Főosztály feljegyzést készített (3. melléklet).

A civil szervezetek bírósági névjegyzékében rögzített adatok (4. melléklet) tanúsága szerint a Sportszervezet egyedüli képviselője Rác Sándor Józsefné, képviseleti jogának terjedelme általános, képviseleti joggyakorlásának módja önálló. Mihály Zoltán szakosztályvezető a Sportszervezet képviselőjeként a névjegyzékben nem szerepel, a Sportszervezet nevében történő eljárásra meghatalmazással nem rendelkezett, így semmilyen formában és módon nem állt fenn jogosultsága a támogatási szerződés aláírására.

A civil szervezetek névjegyzéke a civil szervezetek bírósági nyilvántartásáról és az ezzel összefüggő eljárási szabályokról szóló 2011. évi CLXXXI. törvény 86. § (1) bekezdése szerint közhiteles, azaz a közhiteles nyilvántartásban szereplő, illetve a nyilvántartásba

bejegyzett közhitelesnek minősülő adatok – az ellenkező bizonyításáig – a valóságnak megfelelően, hitelesen tanúsítják a feltüntetett adatok, jogok, tények fennállását.

A fentiek alapján vélhetően nem kell részleteznem, hogy a Sportszervezet szakosztályvezetőjének eljárása milyen erkölcsi és jogi aggályokat vet fel, így az Önkormányzat részéről jelenleg az egyetlen lehetséges lépés a Sportszervezet feladatalapú támogatásáról szóló döntés visszavonása.

Az előterjesztés sürgősséggel történő benyújtásának indoka, hogy a támogatási szerződés 3) pontja értelmében az Önkormányzat a szerződés aláírását követő 15 napon belül átutalja a támogatás teljes összegét a Sportszervezet részére, amely a fenti indokokra tekintettel tisztességgel nem vállalható, így a döntés meghozatala nem várhat a június végi rendes képviselő-testületi ülésig.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Budapest, 2025. május 26.

  
**Cserdiné Németh Angéla**  
polgármester

### 1. Mellékletek:

1. A Képviselő-testület 232/2025. (IV. 24.) ök. számú határozata
2. 313/2025. számú támogatási szerződés
3. Feljegyzés
4. Civil szervezetek névjegyzéke (kivonat)

### 2. Előkészítésért felelős szervezeti egység:

Jegyzői Iroda

2025. május „26.”.

Aláírás:.....

### 3. Jegyzői láttamozás:

2025. május „26.”.

Aláírás:.....

### 4. Bizottságok: -

### 5. Egyeztetésre megküldve:

Közigazdasági Főosztály

2025. május „26.”.

Aláírás:.....

### 6. Meghívandók:

-

### 7. Háttéranyag

a Jegyzői Irodán található.

### Határozati javaslat:

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 232/2025. (IV. 24.) ök. számú határozatát visszavonja.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2025. május 29. (döntésre)

### Jogszabályi hivatkozások:

- Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (5) bekezdés 17. pontja;
- a civil szervezetek bírósági nyilvántartásáról és az ezzel összefüggő eljárási szabályokról szóló 2011. évi CLXXXI. törvény 86. § (1) bekezdése;
- az Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 5/2025. (II.28.) önkormányzati rendelet 6. melléklet 1./II./3. pontja
- az önkormányzat által nyújtott pénzügyi támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 4. § (1) bekezdés d) pontja;
- a Képviselő-testület szervezeti és működési szabályzatáról szóló 19/2020. (X. 9.) önkormányzati rendelet 27. alcíme, 107. § d) pontja.

**A határozati javaslat elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges!**

Képviselői Csoportnak  
leadva:

2025. MÁJ 26.

Átvette:



Ényességi

Elvизsgálatra érkezett:



2025. MÁJ 26.  
.....-n



Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzata

KÉPVISELŐ-TESTÜLET

1153 Budapest, Bocskai u. 1-3. • 1601 Bp. Pf. 46.

Tel.: +36 1 305 3228

jegyzo@bpxv.hu

www.bpxv.hu

Az ülés száma:

2/64-4/2025.

Az ülés napja:

2025. április 24.

## K I V O N A T

készült a Képviselő-testület  
2025. április 24-én, 10.00 órakor kezdődő  
nyilvános ülésén hozott határozatokról

**Előterjesztés az Észak-Pesti Környezetvédelmi, Kulturális és Szabadidősport Egyesület részére feladatalapú támogatás nyújtásáról**

(lkt.sz. 2/65-63/2025. sz. anyag)

**232/2025. (IV. 24.) ök. számú határozat**

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az **Észak-Pesti Környezetvédelmi, Kulturális és Szabadidősport Egyesület** kérelme alapján a sportszervezet részére **200.000 Ft**, azaz **kettőszázezer forint** egy összegben kifizetésre kerülő feladatalapú támogatást biztosít.

A támogatás összege kizárólag a kérelemben megjelölt időpontban megszervezett rendezvényre használható fel.

A támogatás felhasználásáról a sportszervezet szakmai beszámolót és pénzügyi elszámolást köteles benyújtani legkésőbb **2025. május 26.** napjáig.

Felkéri a polgármestert, az Önkormányzat költségvetésének következő módosításakor az általános tartalék terhére gondoskodjon az **Észak-Pesti Környezetvédelmi, Kulturális és Szabadidősport Egyesület** számára a **200.000 Ft**, azaz **kettőszázezer forint** támogatás biztosításáról.

Felhatalmazza a polgármestert, hogy az **Észak-Pesti Környezetvédelmi, Kulturális és Szabadidősport Egyesülettel** megkötött támogatási szerződést írja alá.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2025. április 24. (elfogadásra)

döntést követő 15 napon belül (értesítésre)

döntés követő 20 napon belül (támogatási szerződés aláírására)

soron következő költségvetési rendelet-módosítás alkalmával (előirányzat rendezésére)

támogatási szerződés módosításának aláírását követő 15 napon belül (kifizetésre)

(**Jogsabályi hivatkozás:** a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény; Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 23. § (5) bekezdés 13. és 17. pontjai; a sportról szóló 2004. évi I. törvény 55. § (1) bekezdése; az Önkormányzat 2025. évi költségvetéséről szóló 5/2025. (II.28.) önkormányzati rendelet 6. melléklet 1./II./3. pontja; az önkormányzat által nyújtott pénzbeli támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet; az önkormányzat testnevelési és sportfeladatairól szóló 1/2014. (I.6.) önkormányzati rendelet 7. § b) pontja.)

(Szavazati arány: 17 igen szavazat, egyhangú)

K.m.f.

dr. Kevevári Edit s.k.

jegyző

Cserdiné Németh Angéla s.k.

polgármester



Szerződésszám: 313/2025.

Ügyiratszám: 5/1452-3/2025

Témafelelős: NIF IS Osztály

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

21050354

**TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS,**

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros XV. Kerület Önkormányzata**

(1153 Budapest, Bocskai utca 1-3.)

adószám: 15735784-2-42

törzsszám: 735782

számlaszám: OTP Bank Nyrt. 11784009-15515005

képviseli: **Cserdiné Németh Angéla** polgármester,mint támogató (a továbbiakban: **Támogató**), másrészről a**Észak-Pesti Környezetvédelmi, Kulturális és Szabadidősport Egyesület**

(1151 Budapest, Csomád u. 3.)

adószám: 18188923-1-42

számlaszám: Takarékbank Zrt. 57800143-10027477

képviseli: **Rác Sándor Józsefné** elnök,mint támogatott (a továbbiakban: **Támogatott**) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

- 1) **Támogatott** 2025. március 25. napján kérelmet nyújtott be a hazánkba érkező spanyol csoporttal rendezendő felkészülési verseny lebonyolításának támogatása iránt a **Támogató** részére. **Támogató** kiemelt feladatának tekinti, hogy a kerületben élő polgárok számára biztonságos, kulturált és egészséges környezetben biztosítson testnevelési, sportolási és rekreációs lehetőségeket, valamint támogassa a kerületi sportélet fejlesztését, amely célok elérésének érdekében **Támogatottal** együtt kíván működni.
- 2) **Támogató** a jelen szerződés 1). pontjában meghatározott célok érdekében a 2017. évi az önkormányzat által nyújtott pénzbeli támogatásról szóló 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 4. § (1) b) pontja (feladatalapú támogatás) és a 232/2025. (IV. 24.) ök. számú határozat alapján **200.000 Ft**, azaz **kétszázezer forint** összegű vissza nem térítendő feladatalapú támogatást biztosít **Támogatott** részére a jelen szerződésben foglaltak szerint.
- 3) **Támogató** vállalja, hogy a jelen szerződés aláírását követően 15 napon belül a támogatás teljes összegét átutalja **Támogatott** jelen szerződésben rögzített bankszámlájára.
- 4) **Támogatott** a feladatalapú támogatás összegét kizárólag az 1) pontban kifejtett sporttevékenység szervezéséhez és végzéséhez közvetlenül köthető, az alábbiakban felsorolt kiadásokra és költségekre használható fel:
  1. a 2025. április 27-én (vasárnap) tartandó saját szervezésű rendezvényén az eredményhirdetéshez szükséges serleg, kupa, érem vásárlása
  2. a saját szervezésű rendezvényre catering szolgáltatás biztosítása;
- 5) **Támogatott** tudomásul veszi, hogy a támogatás összege kizárólag olyan kiadások és költségek fedezésére fordítható, amelyek esetén, a számlákon, pénzforgalmi bizonylatokon és egyéb benyújtott dokumentumokon a teljesítés ideje, a fizetési határidő, valamint a kifizetés napja egyaránt a **2025. április 1.** és **2025. május 23.** napja közötti időszakra esik.
- 6) **Támogatott** kötelezettséget vállal arra, hogy a felhasználással összefüggő számlákat, bizonylatokat és egyéb okiratokat ellenőrzésre alkalmas módon kezeli és tartja nyilván, továbbá a **Támogató** részére annak kérésére, a támogatás felhasználása során betekintési lehetőséget biztosít a támogatással kapcsolatos nyilvántartásokba, számlákba, bizonylatokba, okiratokba, illetve ezekkel kapcsolatban írásbeli felvilágosítást nyújt részére.
- 7) **Támogatott** köteles a támogatás felhasználására vonatkozó valamennyi bizonylatot 8 évig, a számvitelről szóló 2000. évi C. törvényben meghatározott módon megőrizni.
- 8) **Támogatott** legkésőbb **2025. május 26-ig** köteles a jelen szerződésben foglaltak teljesítéséről, illetve a pénzügyi támogatás felhasználásáról szakmai beszámolót

u  
H

készíteni, illetve a hatályos számviteli szabályoknak megfelelő pénzügyi elszámolást benyújtani **Támogató** részére.

- 9) **Támogatót** a szakmai beszámolót és a pénzügyi elszámolást úgy köteles elkészíteni, hogy alkalmas legyen a támogatás felhasználásának részletes ellenőrzésére. A beszámolót és az elszámolást a XV. kerületi Polgármesteri Hivatala szakmai és pénzügyi szervezeti egységei vizsgálják meg.

**Támogatót** a szakmai beszámolót és a pénzügyi elszámolást a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képező, „Az elszámolás rendje” elnevezésű dokumentuma (1. számú melléklet) alapján köteles határidőre elkészíteni és benyújtani.

**Támogatót** az elszámolásában szereplő számlák és bizonylatok összesítésére kizárólag a jelen szerződés 2. számú mellékletét képező „Összesítő táblázatot” használhatja, amelyet **Támogató** a jelen szerződés aláírását követő 8 napon belül elektronikus úton küldi meg **Támogatót** jelen szerződés 25). pontjában rögzített e-mail címére.

- 10) **Támogatót** kötelezettséget vállal arra, hogy a támogatás 2025. május 23-ig fel nem használt összegét a folyósítás és a visszafizetés közötti időszakra eső törvényes kamattal együtt egy összegben visszafizeti a **Támogató** jelen szerződésben rögzített bankszámlaszámára a **Támogató** döntéshozó szerve erre vonatkozó döntésének kézhezvételét követő 8 napon belül.

- 11) **Támogatót** kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben beszámolóját és elszámolását a jelen szerződés 8). pontjában meghatározott határidőig nem nyújtja be, úgy a teljes támogatási összeget a folyósítás és a visszafizetés közötti időszakra eső törvényes kamataival együtt egy összegben visszafizeti a **Támogató** jelen szerződésben rögzített bankszámlaszámára a **Támogató** döntéshozó szerve erre vonatkozó döntésének kézhezvételét követő 8 napon belül. **Támogató** ez esetben semmilyen indokot nem mérlegel, nem vesz figyelembe.

- 12) **Támogatót** tudomásul veszi, hogy **Támogató** az elszámolás során benyújtott számlák vonatkozásában a szakmai és pénzügyi szempontból megítélése szerint a jelen szerződés 4). pontjában meghatározott elszámolandó tételek kereteit meghaladó számlákat nem fogadja el.

- 13) Amennyiben a **Támogatót** a szakmai beszámolóját és pénzügyi elszámolását formai és/vagy tartalmi hiányosságokkal nyújtotta be, vagy az elszámolás elfogadását megelőző szakmai és pénzügyi ellenőrzés szabálytalanságot tárt fel, **Támogató** egyszeri alkalommal 20 napos hiánypótlási lehetőséget biztosít **Támogatót** részére az alábbiak szerint:

**Támogató** a feltárt formai és/vagy tartalmi hiányosságokról, illetve szabálytalanságokról írásban, elektronikus úton tájékoztatja **Támogatót**. A hiánypótlási felhívást **Támogató** a **Támogatót** kapcsolattartójának a jelen szerződés 25). pontjában rögzített elektronikus levelezési címére küldi meg.

A **Támogató** által a hiánypótlásra meghatározott 20 napos határidő az elektronikus kézbesítést követő napon veszi kezdetét.

**Támogatót** a hiánypótlását kizárólag személyesen jogosult **Támogató** részére eljuttatni legkésőbb a hiánypótlási felhívásban meghatározott határidőig.

- 14) **Támogatót** tudomásul veszi, hogy amennyiben hiánypótlását nem, vagy nem a jelen szerződés 13). pontjában meghatározott határidőig nyújtja be, úgy **Támogató** döntéshozó szerve - a mulasztás okát nem mérlegelve - a beszámoló és az elszámolás elbírálása során a benyújtott hiánypótlást nem veszi figyelembe, döntését a korábban benyújtott dokumentumok alapján hozza meg.

- 15) **Támogatót** kötelezettséget vállal arra, hogy a támogatás azon összegét, amelyet nem a jelen szerződésben foglalt feltételeknek megfelelően vagy jogszabálysértően használt fel, a folyósítás és a visszafizetés közötti időszakra eső törvényes kamataival együtt egy összegben visszafizeti **Támogató** jelen szerződésben rögzített bankszámlaszámára a **Támogató** döntéshozó szerve erre vonatkozó döntésének kézhezvételét követő 8 napon belül.

- 16) **Támogató** a szakmai beszámoló és a pénzügyi elszámolás elbírálásával kapcsolatban hozott döntéséről a döntéstől számított 15 napon belül írásban értesíti **Támogatottat**.
- 17) **Támogatott** a jelen szerződés aláírásával egyben nyilatkozik arról, hogy áfa levonási joggal nem rendelkezik, vagy nem él az áfa levonási jogával a támogatás tekintetében, az adóterhet másra nem hárítja át.
- Fentiekre tekintettel **Támogatott** a benyújtott számlák **bruttó** összértékével köteles elszámolni a támogatás terhére.
- 18) Amennyiben **Támogató** döntéshozó szerve **Támogatottat** bármilyen okból a támogatás rész, vagy teljes összegének visszafizetésére kötelezi és **Támogatott** a kötelezettségének eleget tett, a visszafizetés tényéről haladéktalanul köteles **Támogatót** írásban, igazolható módon tájékoztatni, valamint a tájékoztatáshoz csatolni a vonatkozó átutalási bizonylatot.
- 19) **Támogatott** hozzájárul ahhoz, hogy amennyiben **Támogató** a támogatás teljes, vagy részösszegének visszafizetéséről dönt, de a **Támogatott** a visszafizetési kötelezettségének a **Támogató** felhívása szerinti határidőig önként nem tesz eleget, úgy **Támogató** a követelését **Támogatott** bankszámlájára vonatkozó beszédési megbízás útján érvényesítse.
- 20) **Támogató** kötelezettséget vállal arra, hogy a **Támogatott** által benyújtott beszámoló és elszámolás elfogadását, vagy a támogatás részleges vagy teljes visszafizetéséről szóló döntés teljes körű teljesítését követően 30 napon belül, **Támogatott** bankszámlájára vonatkozó azonnali beszédési megbízás teljesítésére adott felhatalmazás írásbeli visszavonását kezdeményezi.
- 21) **Támogatott** tudomásul veszi, hogy amennyiben **Támogató** jelen szerződésben meghatározott támogatásról szóló döntését meghozó szerve a támogatás rész-, vagy teljes összegének visszafizetéséről döntött és **Támogatott** a visszafizetési kötelezettségének határidőben nem tett eleget, úgy az önkormányzat által nyújtott pénzbeli támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) önkormányzati rendelet 9. § (9) bekezdésében foglaltak alapján **Támogatott** a visszafizetés teljesítésére nyitva álló határidőt követő két egymás utáni költségvetési évben nem részesülhet önkormányzati támogatásban.
- 22) Felek rögzítik, hogy **Támogatott** a jelen szerződés aláírásával egyben nyilatkozik arról is, hogy vele szemben nem állnak fenn:
- 22.1) a közpénzből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. §-a szerinti összeférhetetlenségi okok;
  - 22.2) a közpénzből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 8. §-a szerinti érintettség;
  - 22.3) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 48/B. § szerinti összeférhetetlenségi okok,
- továbbá arról, hogy:
- 22.4) nem áll csőd-, felszámolási-, végelszámolási vagy a megszüntetésére irányuló egyéb eljárás alatt;
  - 22.5) nincs lejárt esedékességű köztartozása;
  - 22.6) nincs lejárt esedékességű tartozása a **Támogató** és a **Támogató** tulajdonában vagy fenntartásában lévő költségvetési szervekkel és gazdasági társaságokkal szemben.
- 23) **Támogatott** tudomásul veszi, hogy a támogatással kapcsolatos adatok közérdekű és közérdekből nyilvános adatok, amelyekre nézve a **Támogató**nak az irányadó jogszabályokban előírt nyilvántartási és közzétételi kötelezettsége van, és amelyeket **Támogató** az önkormányzat [www.bpxv.hu](http://www.bpxv.hu) honlapján nyilvánosságra hozhat.

Felek a támogatási szerződés teljesítése során kötelesek a tudomásukra jutott személyes adatokat az Európai Parlament és a Tanács 2016/679. számú rendelete és az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény rendelkezéseinek megfelelően kezelni.

24) **Támogatott** legkésőbb 48 órán belül köteles elektronikus értesítés és tértivevényes levél formájában írásban, igazolható módon tájékoztatni **Támogatót**, amennyiben:

- 24.1) a jelen szerződésben rögzítésre került bármely adatában (Pl.: székhely, postai és elektronikus levelezési cím, bankszámlaszám, képviselőre, kapcsolattartásra jogosult személy(ek), stb.) változás állt be;
- 24.2) a **Támogatottal** szemben a szerződéskötést követően hivatali eljárás (Pl.: csőd-, felszámolási, végelszámolási, végrehajtási, illetve törlési) indult;
- 24.3) adólevonási jogában változás következett be.
- 24.4) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 48.-49/A. §-ai és az államháztartás végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet 65.-65/C. §-ai alapján a **Támogatottal** nem köthető támogatási szerződés vagy a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény 6. és 8. §-ai szerint nem nyújtható részére támogatás.

25) **Támogatott** a szerződés teljesítése során, az alábbi személyen és elérhetőségeken keresztül tartja a kapcsolatot **Támogatóval**:

Kapcsolattartásra jogosult: Id. Mihály Zoltán, szakosztályvezető  
Postai levelezési cím: 1151 Budapest, Szövőgyár u. 1/a.  
Elektronikus levelezési cím: [id.mihalyzoltan@gmail.com](mailto:id.mihalyzoltan@gmail.com)

26) **Támogatott** kijelenti, hogy a szerződés 25). pontjában rögzített elektronikus levelezési címét hivatalos értesítési címként ismeri el. Felek kijelentik, hogy a **Támogató** által elektronikus úton megküldött leveleket a postai úton történő értesítéssel azonos érvényűnek tekintik.

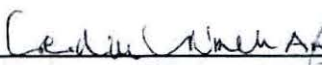
27) Felek kijelentik, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatosan felmerült valamennyi igényt vagy vitás kérdést elsődlegesen peren kívül, békés úton kívánják rendezni, amennyiben ez nem vezet eredményre, úgy a jelen szerződésből eredő esetleges jogvitáik rendezésére a bíróság hatáskörét és illetékességét az általános szabályok szerint állapítják meg.

28) Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk., valamint a kapcsolódó hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadók.

29) Jelen szerződés 4 egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyet a szerződő Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írtak alá.

Budapest, 2025. május „13.”.

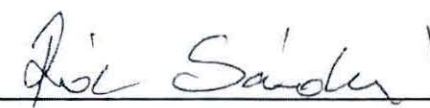
Budapest, 2025. május „13.”.

  
Budapest Főváros XV. Kerületi  
Önkormányzat

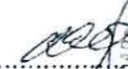
képviseli: Cserdiné Németh Angéla polgármester  
**Támogató**

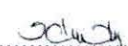
Ellenjegyzem:  
Budapest, 2025. május „13.”.

Pénzügyileg ellenjegyzem:  
Budapest, 2025. május „13.”.

  
Észak-Pesti Környezetvédelmi, Kulturális  
és Szabadidősport Egyesület

képviseli: Rác Sándor Józsefné elnök  
**Támogató**

  
dr. Kevevári Edit  
jegyző

  
Sándor Erika  
Közgazdasági Főosztály  
főosztályvezető

ÉSZAK-PESTI KÖRNYEZETVÉDELMI,  
KULTURÁLIS ÉS SZABADIDŐSPORT  
EGYESÜLET  
1151 Budapest, Csomád u. 3.

Szerződésszám: 313/2025.

Ügyiratszám: 5/1452-3/2025

Témafelelős: NIF IS Osztály

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

**Mellékletek:**

1. számú melléklet: Az elszámolás rendje
2. számú melléklet: Összesítő táblázat

**Kapják:**

1. Észak-Pesti Környezetvédelmi, Kulturális és Szabadidősport Egyesület
2. Közgazdasági Főosztály
3. Népjóléti és Intézményfelügyeleti Főosztály
4. Jegyzői Iroda

**1. számú melléklet****AZ ELSZÁMOLÁS RENDJE**

1. Az elszámolást személyesen, magyar nyelven kell benyújtani. Az idegen nyelvű bizonylatokhoz hiteles magyar fordítást kell mellékelni.

2. Az elszámolás szakmai beszámolóból, a felhasználást igazoló pénzügyi-számviteli bizonylatokból és az elszámolás végén benyújtandó összesítő táblázatból áll.

**2.1. A szakmai beszámoló:**

A rövid írásos szakmai beszámoló tartalmazza a támogatás céljának megfelelő, az adott időszakban, a támogatási összeg felhasználásával végzett tevékenységek leírását, rendezvények, programok esetén elektronikus vagy papíralapú dokumentációval alátámasztva (CD, fotók, névsor stb.).

**2.2. A pénzügyi-számviteli bizonylatok:**

Az elszámolásban az igazolt és záradékolt számlákról, a pénzforgalmi bizonylatokról, a felhasználást, illetve a használatbavételt igazoló bizonylatokról készült fénymásolatok kerülnek benyújtásra. A fénymásolatok hitelességét a támogatottnak igazolnia kell „**A másolat az eredetivel megegyezik**” szöveggel.

**2.2.1. Számlák:**

Az elszámolás során a számviteli jogszabályoknak megfelelően kiállított számlák fogadhatóak el. Az eredeti számlákra felvezetve a támogatott igazolja a támogatás céljának megfelelő felhasználást. Az eredeti számlákra a támogatottnak fel kell vezetni a „**Kifizetve a XV. ker. Önkormányzattól 313/2025. számú megállapodás alapján kapott támogatásból**” záradékot és a számlázás alapjául szolgáló szerződés számát is. A záradékolás megtörténtének ellenőrzése céljából támogatottnak csatolnia kell az elszámoláshoz az eredeti számlákat is. A Támogató az eredeti bizonylatokat a benyújtástól számított 15 napon belül visszajuttatja a Támogatott részére. Ha a bizonylat adataiból nem derül ki egyértelműen a gazdasági művelet tartalma, akkor azt a jogosultnak bizonyító erejű dokumentummal igazolnia kell.

Külföldi utak esetében a számlához kell csatolni a pénzváltás bizonylatait és a számlák fordítását. Devizában kiállított számla esetén, a számlán szükséges feltüntetni az alkalmazott árfolyamot.

**2.2.2. Pénzforgalmi bizonylatok:**

Pénzforgalmi bizonylattal igazolni kell az elszámolásra benyújtott számla kifizetését. Az elszámolásban a pénzforgalmi bizonylat másolatát a hozzá tartozó számla másolatához kell tűzni.

**2.2.3. Egyéb a felhasználást, illetve a használatba vételt igazoló bizonylatok:**

A felhasználást, illetve a használatbavételt igazoló bizonylat a támogatásból vásárolt áru, szolgáltatás felhasználásának a nyomon követhetőségét szolgálja.

A 200.000,- Ft. összeghatárt meghaladó értékű számlák másolatához csatolni kell a számla kiállításának alapját képező megrendelő vagy szerződés másolatát is. Amennyiben a támogatási összeg felhasználása során valamely beszerzésre irányuló írásos megállapodás jön létre, - ideértve a fenti értékhatárt el nem érő eseteket is - a számlára fel kell vezetni a számlázás alapjául szolgáló megrendelő vagy szerződés számát. Az eredeti szerződésekre minden esetben fel kell vezetni a „**Kifizetve a XV. ker. Önkormányzattól 313/2025. számú megállapodás alapján kapott támogatásból**” záradékot. Térítésmentes átadás esetén szükséges az átadásról jegyzőkönyvet felvenni, melyhez csatolni kell a megajándékozottak névsorát, majd a jegyzőkönyvet csatolni kell az elszámoláshoz. A befektetett eszközök esetén a támogatásból vásárolt immateriális jószág, illetve tárgyi eszköz használatba vételéről kiállított, a tárgyi eszköz kartont kell az elszámolásban a kapcsolódó számlához mellékelni.

**2.3. Összesítő táblázat:**

Az elszámoláshoz mellékelni kell egy összesítő táblázatot a támogatás céljának megfelelő és elszámolásra benyújtott számlákról. A táblázatnak tartalmaznia kell a sorszámot, a számla számát, a szállító (számla kiállító) nevét, a számla kiállításának dátumát, a gazdasági művelet rövid leírását, a nettó és a bruttó számlaértéket, a teljesítés (kifizetés) dátumát és a számlák összértékét.

Az elszámolás az áfa összegének figyelembe vételével úgy történik, hogy amennyiben a támogatott élt az áfa levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összértéke képezi a támogatás elszámolásának az alapját.

Amennyiben Támogatott nem élt az áfa levonási jogával, a benyújtott számlák bruttó összértéke számolható el a támogatás terhére.

Szerződésszám: 313/2025.

Ügyiratszám: 5/1452-3/2025

Témafelelős: NIF IS Osztály

Budapest Főváros XV. Kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata

## 2. számú melléklet

**ÖSSZESÍTŐ TÁBLÁZAT**

| Összesítő táblázat                                                                       |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-----------------------|------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|------------------|
| az önkormányzati közpénzből juttatott ____/202__ szerződésszámú támogatás elszámolásához |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| Sor-szám                                                                                 | Számla száma | Kibocsátó megnevezése | Kiállítás dátuma | Szolgáltatás, áru megnevezése | Számla nettó értéke (Ft-ban)* | Számla bruttó értéke (Ft-ban) | Kifizetés dátuma |
| 1                                                                                        |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 2                                                                                        |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 3                                                                                        |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 4                                                                                        |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 5                                                                                        |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 6                                                                                        |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 7                                                                                        |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 8                                                                                        |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 9                                                                                        |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 10                                                                                       |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 11                                                                                       |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 12                                                                                       |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 13                                                                                       |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 14                                                                                       |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 15                                                                                       |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 16                                                                                       |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 17                                                                                       |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 18                                                                                       |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 19                                                                                       |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
| 20                                                                                       |              |                       |                  |                               |                               |                               |                  |
|                                                                                          |              |                       |                  | Összesen:                     | 0                             | 0                             |                  |

Kelt Budapest, 202\_\_\_. \_\_\_\_\_. \_\_\_\_.

P.H.

aláírás

\* Amennyiben a támogatott élt az ÁFA levonási jogával, az elszámolásban benyújtott számlák nettó összegének meg kell egyeznie a kapott támogatás bruttó összegével.

**MINTA**

| Nyilatkozat                                                                                                                                                                                       |               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| az önkormányzati közpénzből juttatott ____/202__ szerződésszámú támogatás elszámolásához                                                                                                          |               |
| 1. Alulírott kijelentem, hogy Budapest Főváros XV. kerület Önkormányzatának _____ keretéből _____ céljából kapott mindösszesen bruttó _____-Ft összegű támogatást célhoz kötötten használtam fel. |               |
| 2. A felhasználás során a hatályos számviteli jogszabályok rendelkezései szerint jártam el.                                                                                                       |               |
| Kelt: Budapest, 202___. _____. ____.                                                                                                                                                              |               |
| aláírás                                                                                                                                                                                           |               |
| P.H.                                                                                                                                                                                              |               |
| Szervezet neve:                                                                                                                                                                                   |               |
| Képviseli:                                                                                                                                                                                        |               |
| Székhely:                                                                                                                                                                                         |               |
| Adószám:                                                                                                                                                                                          |               |
| Záradék                                                                                                                                                                                           |               |
| Szakmai szervezeti egység tölti ki: A cél szerinti felhasználást igazolom / nem igazolom**                                                                                                        |               |
| _____ dátum                                                                                                                                                                                       | _____ aláírás |
| Közigazgatási Főosztály tölti ki: Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét igazolom / nem igazolom**                                                                                                 |               |
| _____ dátum                                                                                                                                                                                       | _____ aláírás |
| ** A megfelelő rész aláhúzendő.                                                                                                                                                                   |               |



NÉPJÓLÉTI ÉS INTÉZMÉNYFELÜGYELETI FŐOSZTÁLY

1153 Budapest, Bocskai u. 1-3. • 1601 Bp. Pf. 46.

Tel.: +36 1 305 3185 • Fax: +36 1 305 3135

intezmenyfelugyelet@bpxv.hu

www.bpxv.hu

Budapest Főváros

XV. Kerületi Polgármesteri Hivatal

VEZETŐI RÉ!  
2025. 05. 22.

Ügyiratszám:

5/1452-5/2025

Ügyintéző:

Telefonszám:

### Feljegyzés a feladatalapú támogatási szerződés aláírásáról

A mai napon, 2025. május 19-én Mihály Zoltán, az Észak-Pesti Környezetvédelmi, Kulturális és Szabadidősport Egyesület (továbbiakban: Egyesület) szakosztályvezetőjét előre egyeztetett időpontban, 10 órakor fogadtam a Budapest Főváros XV. kerületi Polgármesteri Hivatal (továbbiakban: Hivatal) földszint 21-es szobájában. Ennek oka az Egyesület részére nyújtott feladatalapú támogatásról szóló 313/2025. számú szerződés aláírása és a szerződésben foglalt összeggel való elszámolása volt.

A szerződés a szakosztályvezető Polgármester Asszonynak írt kérelme alapján, az Egyesülethez érkező spanyol csapattal rendezett verseny költségeinek fedezésére készült. A verseny 2025. április 27-én a Budai II László Stadion egyik termében kapott helyet.

A támogatási szerződés aláírására az Egyesület elnöke, Rác Sándor Józsefné jogosult. A szerződést aláírásra átadtam Mihály Zoltánnak, aki a jelenlétemben saját kezűleg aláírta Rác Sándorné néven, lepecsételte és visszaadta azt, majd a szerződésből egy példányt elvitt.

Budapest, 2025. május 19.

Intézményfelügyeleti és sport ügyintéző

**A szervezet alapadatai**

|                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Szervezet nyilvántartási száma                                           | 01-02-0011779                                                                                                                                                                                                                                        |
| Megnevezés                                                               | Észak-Pesti Környezetvédelmi, Kulturális és Szabadidősport Egyesülete                                                                                                                                                                                |
| Rövidített név                                                           | Rövidített név nincs bejegyezve                                                                                                                                                                                                                      |
| Idegen nyelvű elnevezés                                                  | Idegen nyelvű elnevezés nincs bejegyezve                                                                                                                                                                                                             |
| Székhely ország                                                          | Magyarország                                                                                                                                                                                                                                         |
| Szervezet székhelye                                                      | 1151 Budapest, Csomád utca 3.                                                                                                                                                                                                                        |
| Szervezet típusa                                                         | Egyesület                                                                                                                                                                                                                                            |
| Állapot                                                                  | Nyilvántartásba vett                                                                                                                                                                                                                                 |
| Országos azonosító                                                       | 0100/61090/2005/2100000806696                                                                                                                                                                                                                        |
| Eljáró bíróság neve                                                      | Fővárosi Törvényszék                                                                                                                                                                                                                                 |
| Ügyszám                                                                  | 0100/Pk.61090/2005                                                                                                                                                                                                                                   |
| Bírósági határozat száma                                                 | 17                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Jogerőre emelkedésének időpontja                                         | 2025.01.01                                                                                                                                                                                                                                           |
| Bejegyzés típusa                                                         | Rendszerautomatizmus által bejegyzett új adat                                                                                                                                                                                                        |
| Bejegyzés dátuma                                                         | 2025.01.10                                                                                                                                                                                                                                           |
| Régi nyilvántartási szám formátum                                        | 11779/2005                                                                                                                                                                                                                                           |
| Létesítő okirat kelte                                                    | 2015.10.08                                                                                                                                                                                                                                           |
| Egyesület formája                                                        | sportegyesület                                                                                                                                                                                                                                       |
| Cél szerinti besorolása                                                  | környezetvédelmi tevékenység                                                                                                                                                                                                                         |
| Folyamatban lévő eljárás típusa                                          | Folyamatban lévő eljárás nincs bejegyezve                                                                                                                                                                                                            |
| Folyamatban lévő eljárás kezdete                                         | Folyamatban lévő eljárás nincs bejegyezve                                                                                                                                                                                                            |
| Közhasznú jogállás megszerzésének / módosításának / törlésének időpontja | 2014.06.01                                                                                                                                                                                                                                           |
| Közhasznúsági fokozat                                                    | Nem közhasznú                                                                                                                                                                                                                                        |
| Elektronikus kapcsolattartási cím:                                       | 18188923                                                                                                                                                                                                                                             |
| Cél szerinti leírás                                                      | Az egyesület célja, hogy közvetítsen közösségek, kultúrák és korosztályok között azzal a céllal, hogy a szabadidő aktív és hasznos eltöltésével segítse az egészséges életmódra és környezetvédelemre való nevelést a sporton és kultúrán keresztül. |
| Vagyonfelhasználás mértéke                                               | Vagyonfelhasználás mértéke - nincs bejegyezve                                                                                                                                                                                                        |
| Vagyonfelhasználás mód                                                   | Vagyonfelhasználás módja - nincs bejegyezve                                                                                                                                                                                                          |
| Általános rendelkezés a képviselet gyakorlásának módjáról                | Általános rendelkezés nincs bejegyezve                                                                                                                                                                                                               |

**A szervezet képviselői**

|                                |                     |
|--------------------------------|---------------------|
| Neve                           | Rác Sándor Józsefné |
| Képviseleti jog terjedelme     | Általános           |
| Képviseleti joggyakorlás módja | Önálló              |
| Megbízás időtartama            | 5 év                |

|                                  |                                                  |
|----------------------------------|--------------------------------------------------|
| Megbízás megszűnésének időpontja | 2027.02.13                                       |
| A megszűnés tényleges időpontja  | A megszűnés tényleges időpontja nincs bejegyezve |

**Származtatott jogi személyek lista**

Származtatott jogi személy nincs bejegyezve

**Jogelőd / jogutód szervezetek lista**

Jogelőd / jogutód szervezet nincs bejegyezve

**Szövetséget létrehozó társadalmi szervezetek lista**

Szövetséget létrehozó társadalmi szervezet nincs bejegyezve

**Adószámadatok**

|                                                                                |                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Adószám                                                                        | 18188923-1-42                      |
| Adószám státusza                                                               | Bejegyzett                         |
| Adószám megszerzésének / felfüggesztésének / törlésének időpontja              | 2006.02.16                         |
| Közösségi adószám                                                              | Közösségi adószám nincs bejegyezve |
| Közösségi adószám státusza                                                     | Közösségi adószám nincs bejegyezve |
| Közösségi adószám megszerzésének / felfüggesztésének / törlésének időpontja    | Közösségi adószám nincs bejegyezve |
| Statisztikai számjel                                                           | 18188923-9499-529-01               |
| Statisztikai számjel státusza                                                  | Bejegyzett                         |
| Statisztikai számjel megszerzésének / felfüggesztésének / törlésének időpontja | 2025.01.01                         |

**A szervezet számláját vezető pénzforgalmi szolgáltatók**

A szervezetnek nincs bejegyzett pénzforgalmi szolgáltatója

**Biztosítási intézkedés, büntetőjogi intézkedés, végrehajtási eljárás**

Nincs eljárás folyamatban

**Egyéb:**

Nincs egyéb adat bejegyezve

Adatváltozások száma: 1    Megjelenített verzió: 11